



ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO
#0039950, 0039973, 0039981, 0040746

UNDERCABINET LIGHT LUMINAIRE À INSTALLER SOUS UNE ARMOIRE LUZ PARA DEBAJO DEL GABINETE

Utilitech & UT Design® and Grounded in Quality® are registered trademarks of LF, LLC. All Rights Reserved.

Utilitech et le motif UT® et Grounded in Quality® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

Utilitech y el diseño UT® y Grounded in Quality® son marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Questions/Des questions/¿Preguntas?

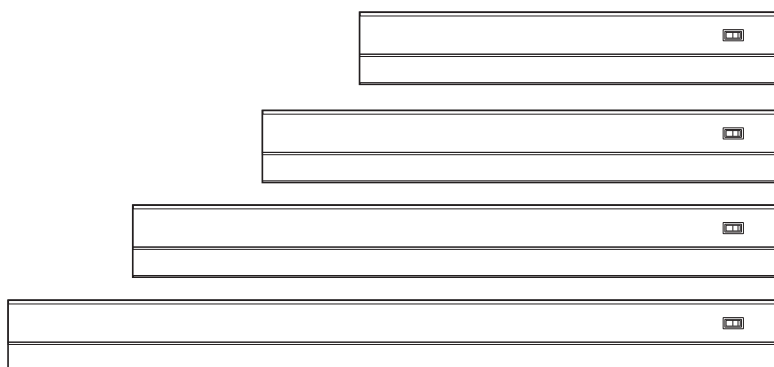
Call customer service at 1-866-994-4148,
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday,
8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle
au 1 866 994 4148, entre 8 h et 18 h (HNE),
du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le
vendredi.

Comuníquese con nuestro Departamento de
Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de
8 a.m. a 6 p.m. de lunes a jueves y de 8 a.m.
a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.

MODEL/MODÈLE/MODELO

#UC1015-WH1-12LF4-U, UC1015-WH1-18LF8-U,
UC1015-WH1-24LF0-U, UC1015-WH1-30LF0-U



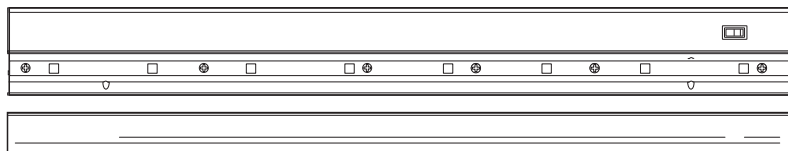
ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ



Serial Number/Numéro de série/ _____
Número de serie

Purchase Date/Date d'achat/ _____
Fecha de compra

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

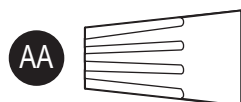


A Fixture/Luminaire/Fixture x1

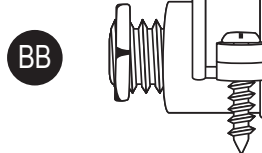
B Diffuser/Diffuseur/Diffuser x1

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware shown actual size./Remarque : le matériel n'est pas montré grandeur nature./
Nota: Herrajes mostrados a tamaño real.



AA Wire Nut x3
Capuchon de connexion x3
Tuercas para alambre x3

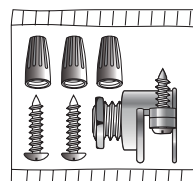


BB Strain Relief x1
Réducteur de tension x1
Aliviador de tensión x1



CC Screws x2
Vis x
Tornillos x2

REPLACEMENT PART NUMBERS (ZH-UC1015F00-WH1)
NUMÉROS DES PIÈCES DE RECHANGE (ZH-UC1015F00-WH1)
NÚMEROS DE PIEZAS DE REPUESTO (ZH-UC1015F00-WH1)



SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture or installing the new one./ Coupez la source d'alimentation du panneau central de disjoncteurs ou de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau luminaire./ Antes de extraer la lámpara antigua o instalar la nueva, corte la alimentación en el interruptor de circuito o el panel de fusibles.
- This fixture is dimmable with a triac (forward phase electronic) dimmer. Dimmers tested to be compatible with this fixture are the Lutron: Diva® C*L™: DVWCL-153P* or DVCL-153P*, Lumea® C*L™: LGCL-153P*, and Toggler® C*L™: TGCL-153P8. Not recommended for use with motion sensors, light sensors, timers or any other external controls. Dimming range: 100% full illumination to 15 % of full illumination./ L'intensité de ce luminaire peut être réglée à l'aide d'un gradateur triac (électronique à phase ascendante). Voici les gradateurs dont la compatibilité avec ce luminaire a été éprouvée – Lutron : Diva® C*L™ – DVWCL-153P* ou DVCL-153P*, Lumea® C*L™ – LGCL-153P* et Toggler® C*L™ – TGCL-153P8. Il n'est pas recommandé d'utiliser cet article avec un détecteur de mouvement, un capteur de lumière, une minuterie ou toute autre commande externe. Plage d'intensité : de 100 % à 15 % de sa pleine puissance./ Esta lámpara se puede regular con un regulador eléctrico con fase de avance mediante un triodo para corriente alterna. Se ha probado la compatibilidad de esta lámpara con los siguientes reguladores Lutron: Diva® C*L™ DVWCL-153P* o DVCL-153P*, Lumea® C*L™ LGCL-153P* y Toggler® C*L™ TGCL-153P8. No se recomienda usar con sensores de movimiento, sensores de luz, temporizadores o cualquier otro control externo. Rango de regulación: 100% de iluminación a 15% de iluminación total.

CAUTION/MISE EN GARDE/PRECAUCIÓN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS/CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES/INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Do not use in wet locations./N'utilisez pas le produit dans des endroits humides./No las utilice en lugares con agua.
2. For **INDOOR USE ONLY/POUR USAGE À L'INTERIEUR SEULEMENT/SOLO PARA USO EN INTERIORES**.
3. Do **NOT** mount the LED lights to cabinets having a material thickness less than 1/4 in./N'installez **PAS** le luminaire dans une armoire dont l'épaisseur des parois est inférieure à 0,64 cm./**NO** instale las luces LED en gabinetes que tienen un material de un grosor menor a 0,64 cm.
4. Do **NOT** install these lights inside of enclosed cabinets./N'installez **PAS** ce luminaire dans une armoire fermée./**NO** instale las luces dentro de gabinetes cerrados.
5. Do **NOT** mount over sinks or stoves./NE l'installez **PAS** au-dessus d'un évier ou d'une cuisinière./**NO** las coloque sobre un fregadero o una estufa.
6. Turn power off before servicing./Coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'entretien./Interrumpa la alimentación antes de dar mantenimiento.
7. Do not leave bare wires exposed outside of the electrical connections./Ne laissez pas de fils dénudés à l'extérieur des branchements électriques./No deje conductores desnudos descubiertos al exterior de las conexiones eléctricas.
8. Electrical requirements: 120 V AC, 60 Hz, 0.15 A MAX/Caractéristiques électriques:120 V CA, 60 Hz, 0.15A MAX/Requisitos eléctricos:120 V c.a., 60 Hz, 0.15A MAX.

SAVE THESE INSTRUCTIONS IN A LOCATION CLOSE TO YOUR LIGHT FIXTURE SO YOU CAN REFER TO THEM AT A LATER TIME./CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS À PROXIMITÉ DU LUMINAIRE AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTERIEUREMENT/GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR CERCANO A SU LÁMPARA, DE ESTA MANERA PODRÁ CONSULTARLAS POSTERIORMENTE.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram on previous page. If any part is missing or damaged, do not attempt to install the product. Contact customer service for replacement parts. **Estimated Assembly Time:** 45 minutes
Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, flathead screwdriver, safety glasses, electrical tape, pliers, wire cutters, wire strippers.

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et les illustrations de la page précédente. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange. **Temps d'assemblage approximatif :** 45 minutes. Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, lunettes de sécurité, ruban isolant, pinces, coupe-fil, pinces à dénuder.

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama anterior. No intente ensamblar el producto si faltan piezas o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto. **Tiempo estimado de ensamblaje:** 45 minutos. Herramientas necesarias para el ensamblaje: (no se incluyen): Destornillador de cabeza Phillips, destornillador de cabeza plana, gafas de seguridad, cinta aislante, pinzas, pinzas cortacables, pinzas pelacables.

These light heads use light emitting diodes to provide light. LEDs are electronic semiconductors and do not have a filament that can burn out like an ordinary light bulb. As such, the LED light heads can last up to 20,000 hours when used intermittently, and therefore, never need replacing.

Les têtes d'éclairage à DEL sont dotées de diodes électroluminescentes, qui fournissent l'éclairage. Les DEL sont des semi-conducteurs électroniques et ne possèdent pas de filaments, ce qui signifie qu'elles ne grilleront pas comme une ampoule ordinaire. Les têtes d'éclairage à DEL peuvent durer jusqu'à 20 000 heures lorsqu'elles sont utilisées de façon intermittente. Ainsi, vous n'aurez jamais besoin de les remplacer.

Estos cabezales de luz LED usan diodos emisores de luz que proporcionan iluminación. Los LED son semiconductores electrónicos y no tienen un filamento que se puede quemar como en el caso de una bombilla común. Por ello, los cabezales de luz LED pueden durar hasta 20.000 horas cuando se usan intermitentemente y nunca necesitan reemplazarse.

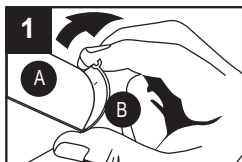
ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

With power disconnected to your electrical box, remove the old fixture. If your old fixture is attached to an electrical box that has more than two (2) wire leads, it is recommended you use tape and markings to keep track of which wires were attached to each other./Coupez l'alimentation électrique au coffret de branchement, puis retirez l'ancien luminaire. Si l'ancien luminaire est relié à un coffret de branchement doté de plus de deux (2) fils de connexion, nous vous suggérons d'utiliser du ruban isolant et des marques de repère pour déterminer quels fils étaient fixés ensemble./Desconecte la alimentación de la caja eléctrica y retire la lámpara antigua. Si la lámpara antigua está conectada a la caja eléctrica mediante más de dos (2) conductores, le sugerimos que use cinta y realice marcas para seguir un registro de los cables que estaban conectados a cada uno.

1. Remove the diffuser (B) by pulling back and up on the top edge.

Retirez le diffuseur (B) en tirant son rebord supérieur vers l'arrière et le haut.

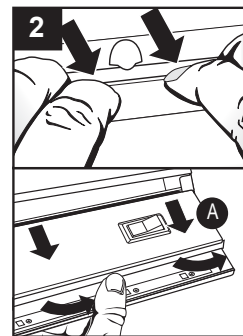
Retire el difusor (B) extrayéndolo y jalándolo hacia arriba en el borde superior.



2. To open the wire compartment cover, disengage both chassis locking tabs by pushing in the side of wire compartment cover and lifting it up to expose the wire connections and hardware kit inside.

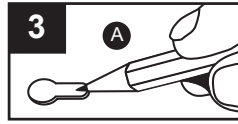
Pour ouvrir le couvercle du compartiment des fils, dégagez les deux languettes de verrouillage du boîtier en enfonçant le côté du couvercle du compartiment des fils et en le soulevant de façon à exposer les connexions et la trousse de quincaillerie qui se trouvent à l'intérieur.

Para abrir la cubierta del compartimiento de cables, desenganche ambas pestañas de cierre del chasis presionándolas en el costado de la cubierta del compartimiento de cables y levantándolas para exponer las conexiones de cables y el kit de aditamentos en el interior.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

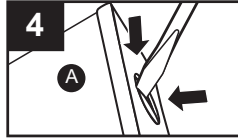
3. Mark the general area where you want to install the fixture (A). Locate the mounting keyhole slots on the back of the fixture (A). Mark the corresponding placement on the mounting surface.



Marquez l'endroit où vous désirez installer le luminaire (A). Repérez les encoches de montage en trou de serrure au dos du luminaire (A). Marquez l'endroit correspondant sur la surface de montage.

Marque el área general en donde desea instalar la lámpara (A). Ubique las ranuras de montaje con forma de cerradura en la parte posterior de la lámpara (A). Marque la ubicación correspondiente en la superficie de instalación.

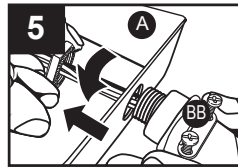
4. Once you have determined the position the fixture will be mounted in, mark the corresponding knock-out closest to the insulated multi-wire end and remove it. CAREFULLY REMOVE THE KNOCK-OUT BY HAMMERING IT WITH A FLATHEAD SCREWDRIVER OR PUNCH UNTIL THE SURFACE BREAKS. If the knock-out does not break free, use pliers and bend it back and forth until it snaps off.



Une fois que vous avez déterminé l'emplacement où vous poserez le luminaire, marquez la pastille défonçable la plus près de l'extrémité du câble multifilaire et retirez-la. RETIREZ SOIGNEUSEMENT LA PASTILLE DÉFONÇABLE EN APPUYANT UN TOURNEVIS À TÊTE PLATE OU UN POINÇON SUR LA PASTILLE ET EN LE FRAPPANT À L'AIDE D'UN MARTEAU JUSQU'À CE QUE LA PASTILLE SE BRISE. Si vous ne pouvez retirer la pastille défonçable, pliez-la dans un sens et dans l'autre à l'aide de pinces jusqu'à ce qu'elle se rompe.

Después de determinar el lugar en donde instalará la lámpara, marque los orificios semiperforados correspondientes más cercanos al extremo multifilar aislado y ábralos. RETIRE CADA ORIFICIO SEMIPERFORADO GOLPEÁNDOLO CON UN DESTORNILLADOR DE CABEZA PLANA O PUNZÓN HASTA QUE SE ABRA. Si no se puede perforar el orificio, utilice pinzas y dóblelo hacia delante y hacia atrás hasta que salga.

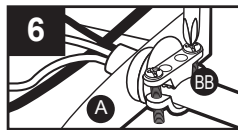
5. Attach the strain relief (BB) by inserting the threaded end (from outside the fixture) through the knock-out. Secure the strain relief (BB) to the fixture (A) by tightening the fastener (from inside the fixture (A)). **NOTE:** Remember to have the strain relief (BB) screws oriented in a manner that allows you to tighten/loosen the clamp after the fixture (A) has been attached to the mounting surface.



Installez un réducteur de tension (BB) en insérant l'extrémité fileté (de l'extérieur du luminaire) à travers le trou laissé par la pastille défonçable. Fixez le réducteur de tension (BB) au luminaire (A) en vissant la pièce de fixation (de l'intérieur du luminaire (A)). **REMARQUE:** Assurez-vous d'orienter les vis du réducteur de tension (BB) de façon à pouvoir serrer ou desserrer la pince une fois le luminaire (A) installé sur la surface de montage.

Fije un aliviador de tensión (BB) introduciendo el extremo roscado (desde la parte exterior de la lámpara) por el orificio semiperforado. Asegure el aliviador de tensión (BB) a la lámpara (A) ajustando el sujetador (desde el interior de la lámpara (A)). **NOTA:** Recuerde orientar los tornillos del aliviador de tensión (BB) de forma tal que le permita apretar o aflojar la abrazadera después de haber fijado la lámpara (A) a la superficie de montaje.

6. Insert the flexible whip or NM cable through the strain relief (BB) and tighten the clamp until it is secure. Allow enough wire length to make the connection.



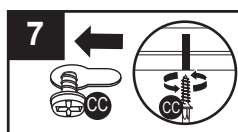
WARNING: Make sure the POWER is OFF.

Insérez le câble NM ou le déviateur flexible à travers le coupleur de fils (BB) et serrez la bride jusqu'à ce que l'ensemble soit bien assujéti. Laissez suffisamment de longueur de fil pour permettre de réaliser la connexion.

AVERTISSEMENT: assurez-vous que le luminaire est HORS TENSION.

Inserte la conexión flexible o el cable NM a través del acoplamiento de cable (BB) y apriete la abrazadera hasta que se sujete firmemente. Deje suficiente longitud de cable para hacer la conexión. **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el SUMINISTRO ELÉCTRICO esté APAGADO.

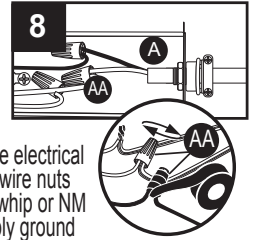
7. Drill a 1/16 in. pilot hole into the marked screw locations. You can also use an awl or nail to dimple the screw holes. Start the wood screws (CC) but do not tighten fully. Slide the fixture (A) over until the narrow legs of the keyhole slots are under the heads of the wood screws (CC). Finish tightening the wood screws (CC) until they are firmly seated and the fixture (A) is tightly secured to the mounting surface.



À l'aide d'un foret de 1/16 po, percez un avant-trou à chacun des emplacements marqués. Vous pouvez également utiliser un poinçon ou un clou. Insérez les vis à bois (CC), mais ne serrez pas complètement. Faites glisser le luminaire (A) jusqu'à ce que les extrémités étroites des encoches en trou de serrure soient sous les têtes des vis à bois (CC). Serrez les vis à bois (CC) jusqu'à ce qu'elles soient bien fixées dans les trous et que le luminaire (A) soit fixé fermement à la surface de montage.

7. Taladre un orificio guía de 1/16 pulg en las ubicaciones marcadas para los tornillos. También puede usar un punzón o un clavo para hacer una marca sobresaliente para los orificios para los tornillos. Coloque los tornillos para madera (CC) pero no los apriete por completo. Deslice la lámpara (A) por encima hasta que la sección delgada de las ranuras en forma de cerrojo esté debajo de la cabeza de los tornillos para madera (CC). Termine de apretar los tornillos para madera (CC) hasta que estén firmemente asentados y que la lámpara (A) esté bien segura en la superficie de montaje.

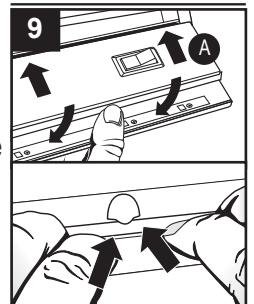
8. For safety and proper operation, your fixture must be properly grounded. If you are unfamiliar with the methods of properly grounding your fixture, consult a qualified electrician. A copper ground wire is pre-attached to your fixture. If your electrical box is made of plastic and/or has a green or bare copper grounding wire inside, the fixture grounding wire and the electrical box ground wire should be connected using one of the wire nuts (AA). If your fixture is being connected using a flexible whip or NM cable, the fixture grounding wire and the electrical supply ground wire should be connected using one of the wire nuts (AA). Connect the supply leads to the fixture wire leads using the wire nuts (AA) supplied in your installation hardware kit as per the illustration. The black leads from the fixture go to the black supply lead and the white leads from the fixture go to the white supply lead. Tighten the wire nuts properly to prevent the wires from coming loose. Tape the wire nuts to the wire using electrical tape. Carefully push any excess wiring back inside the fixture (A).



Pour assurer la sécurité et un fonctionnement correct, il est nécessaire que votre luminaire (A) soit mis correctement à la terre. Consultez un électricien professionnel si vous ne savez pas comment mettre à la terre correctement votre luminaire. Un fil de mise à la terre en cuivre est déjà raccordé au luminaire. Si le coffret de branchement est en plastique ou s'il comporte un fil de mise à la terre vert ou en cuivre dénudé à l'intérieur, vous devez raccorder le fil de mise à la terre du luminaire et le fil de mise à la terre du coffret de branchement à l'aide de petits capuchons de connexion (AA). Si le luminaire est branché au moyen d'un câble souple ou non métallique, vous devez raccorder le fil de mise à la terre du luminaire et le fil de mise à la terre de l'alimentation à l'aide d'un capuchon de connexion (AA). Raccordez les fils d'alimentation aux fils du luminaire à l'aide des capuchons de connexion de taille moyenne (AA) compris dans la trousse de quincaillerie, de la manière illustrée. Raccordez le fil noir provenant du luminaire (A) au fil d'alimentation noir et raccordez le fil blanc provenant du luminaire (A) au fil d'alimentation blanc. Serrez solidement les capuchons de connexion (AA) pour éviter que les fils ne se détachent. Fixez les capuchons de connexion (AA) aux fils en les enroulant de ruban isolant. Repoussez les fils raccordés avec précaution à l'intérieur du coffret de branchement.

Por motivos de seguridad y para lograr un funcionamiento correcto, su aplicación de luz se debe conectar a tierra apropiadamente. Si usted no está familiarizado con los métodos para conectar apropiadamente a tierra su aplicación de luz, consulte a un electricista calificado. Hay un conductor de puesta a tierra de cobre previamente conectado a su lámpara. Si la caja eléctrica es de plástico o si en su interior tiene un conductor de puesta a tierra de cobre desnudo o de color verde, el conductor de puesta a tierra de la lámpara y el de la caja eléctrica deben empalmarse con uno de los empalmes plásticos pequeños (AA). Si conecta la lámpara usando una conexión flexible o un cable NM, el conductor de puesta a tierra de la lámpara y el del suministro eléctrico deben empalmarse con uno de los empalmes plásticos (AA). Conecte los conductores de suministro a los conductores de la lámpara con los empalmes plásticos de tamaño mediano (AA) que se proporcionan con el kit de accesorios de instalación, como se indica en la ilustración. El terminal negro de la lámpara (A) va con el terminal de suministro negro y el terminal blanco de la lámpara (A) va con el terminal de suministro blanco. Fije bien los empalmes plásticos (AA) para evitar que se aflojen los conductores. Adhiera los empalmes plásticos (AA) a los conductores con cinta aislante. Con cuidado, introduzca todos los conductores empalmados de vuelta en la caja eléctrica.

9. Re-attach the wire compartment cover by hinging the cover with the fixture (A) chassis and closing. Press on the cover and secure the front lip under the locking tab. Fixez de nouveau le couvercle du compartiment des fils en rattachant le couvercle au boîtier du luminaire (A) et en le fermant. Appuyez sur le couvercle et fixez le rebord avant sous la languette de verrouillage.

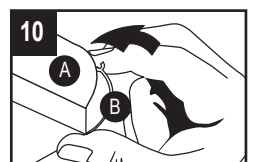


Vuelva a conectar la cubierta del compartimento de cables asegurando la cubierta con el chasis de la lámpara (A) y cerrando. Presione la cubierta y fije el borde frontal bajo la pestaña de cierre.

10. Re-install the diffuser (B).

Remettez le diffuseur (B) en place.

Vuelva a instalar el difusor (B).



CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- You may want to periodically clean the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. Do NOT use solvents or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the fixture, connection sockets, linking cord plug or switch.
- Vous pouvez nettoyer périodiquement le luminaire à l'aide d'un nettoyant pour vitres doux et non abrasif et d'un linge doux. N'utilisez PAS de solvant ni de nettoyant abrasif. Lorsque vous nettoyez le luminaire, veillez à couper l'alimentation électrique et à ne pas vaporiser de nettoyant liquide directement sur le luminaire, les douilles de connexion, la fiche du cordon de raccordement ou l'interrupteur.
- Puede limpiar la lámpara periódicamente con un paño suave y un limpiador para vidrios suave, no abrasivo. NO use solventes ni limpiadores que contengan agentes abrasivos. Cuando limpie el accesorio para iluminación, asegúrese de haber apagado el suministro eléctrico y no rocíe limpiador líquido directamente sobre el accesorio para iluminación, los receptáculos de conexión, el enchufe del cable de unión o el interruptor.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Fixture doesn't light./ Le luminaire ne s'allume pas./ La lámpara no se enciende.	1. Power is off./L'alimentation est coupée./ No hay alimentación. 2. Bad wire connection./ Les fils électriques sont mal connectés./Conexión incorrecta de cables. 3. Defective wall switch./ L'interrupteur mural est défectueux./Interruptor de pared defectuoso.	1. Check circuit breaker or wall switch./Vérifiez le disjoncteur ou l'interrupteur mural./Revise el interruptor de circuito o el interruptor de pared. 2. Check wire splices./Vérifiez les jonctions des fils./ Compruebe los empalmes del cableado. 3. Replace switch./Remplacez l'interrupteur./ Reemplace el interruptor.
Circuit breaker trips when light is turned on./Un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension./El interruptor de circuito se dispara cuando se enciende la luz.	1. Crossed wires or power wire is grounded out./ Des fils sont croisés ou le fil d'alimentation n'est pas mis à la terre./ Cables cruzados o el cable de alimentación no está conectado a tierra.	1. Check wiring connections./Vérifiez les connexions./ Compruebe las conexiones del cableado.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. The manufacturer warrants the LEDs for 3 years, providing the fixture is not used in a commercial application where it is on 24 hours per day, but is used in a residential environment for 3 - 5 hours per day. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. Call 1-866-994-4148 to obtain a return authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par le même article, de la même couleur et du même style sans frais. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Le fabricant garantit les DEL pour une période de 3 ans, à condition que le luminaire ne soit pas utilisé pour une application commerciale dans le cadre de laquelle il est allumé 24 heures sur 24, et qu'il soit uniquement utilisé dans un environnement résidentiel pendant 3 à 5 heures par jour. Les produits défectueux doivent être correctement emballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. Composez le 1 866 994-4148 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des produits d'éclairage défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limite de responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

El fabricante garantiza que este accesorio para iluminación estará libre de defectos de materiales y fabricación durante un periodo de (3) años a partir de la fecha de compra original por el consumidor. Repararemos o reemplazaremos (a opción nuestra) la unidad en el color y estilo originales, si se encuentran disponibles, o en un color y un estilo similares si el artículo original ha sido discontinuado, sin cargo alguno. El fabricante garantiza las luces LED durante 3 años, siempre y cuando el accesorio para iluminación no se utilice en una aplicación comercial en la que esté encendido 24 horas al día, pero se utilice en un entorno residencial durante 3-5 horas al día. Las unidades defectuosas deben ser empaquetadas apropiadamente y enviadas al fabricante con una carta de explicación y su recibo de compra original en el cual se muestre la fecha de compra. Llame al 1-866-994-4148 para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar su producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (C.O.D.). La responsabilidad del fabricante está limitada en cualquier caso al reemplazo del producto accesorio para iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable por ninguna otra pérdida, daño o lesión que el producto cause. Esta limitación a la responsabilidad del fabricante incluye toda pérdida, daño o lesión que (I) sea a una persona o un bien u otra cosa; (II) sea de carácter incidental o emergente; (III) se base en teorías de garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) se relacione, directa o indirectamente, con la venta, el uso o la reparación del producto. Esta garantía le confiere a usted derechos específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro.